

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में लिखे गये सभी विवरण की जाकरारी को अनुचित प्राप्त एवं गहरी है। यह कोई विवरण एवं कठन आपका पापा बना है तो ऐसे सहायता निश्चय को जा जाना है।
 2) मैं द्वारा जो सहायता यीं "कोशिका फाउंडेशन", से ही जा रही है, उसका उपर्युक्त उमीदवार की गृहीं में लिखे विवरण जायेंगे, जो इस प्राप्ति में पापा बना है।
 3) मैं नुस्खे करता हूं कि विवरण सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस दर्ता का असिक्का या सहायता किसी अन्य और नियमोंका/दीप्ति कार्यकी से न हो लिया है और न ही भविष्य में लौटा।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा करा)

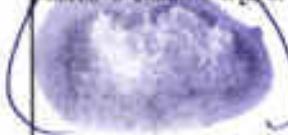
1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राप्ति या अपने हसायता का अधिकारी की सभी विवरण, मैं (आवेदक) अपनी स्थानीय को गुप्ति करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उपर्युक्त जाहीरों" को अधिकृत करता हूं कि ये उन्हें प्राप्ति, उपर्युक्त और उपर्युक्त उमीदवार की गृहीं में लिखे विवरण में वर्णित है, जो एवं प्राप्ति का विवरण में इसका कोई विवरण नहीं दिया जाता है। यह प्राप्ति या अपने हसायता को अधिकृत करने के लिए अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस प्राप्ति से सहायता हेतु कोई याप, यात्रा, खोले और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में प्राप्ति है युक्त नहीं; सहायता का डाकदाता नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायिकों का विविध अधिकार और कार्यकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हसायता का अंगूठे का विवरण



LTI

AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्पताल द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्पताली की ओर से यामालीहोंगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विकलांगी की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार में जानकारी दें अधिकारी करते हैं।
 1) यह कि मैं न हो सहमत और न ही अधिकृत में विविध सहायता विकलांगी या सहायता संस्थान का विकलांगी अन्य संस्थानों में लौंगे या न हो है, जिसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवारित/विवरिती उमा के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा दिया हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियति असिक्का/उपकरण हेतु मन्दूर नहीं किया जाता है तो अपनाया विकलांगी अन्य या विकलांगी संस्थान से सहायता संस्थान का अधिकारी गुरुसित रखता है। इस नुस्खे में स्पष्ट कहा जाता है कि अपनाया विकलांग द्वारा उक्त संस्थानों में नहीं संचालित होती विवरणों की सहायता संस्थान या विकलांगी अन्य संस्थान से सहायता संस्थान का अधिकारी गुरुसित रखता है।

2. "कोशिका फाउंडेशन" में भी गई सहायता के बारे विवरण प्रकृति की है। योगी पर हस्पताल द्वारा यीं गई सहायता या लिखे गये उपचार/प्रक्रिया का चुकाव योगी एवं हस्पताल के द्वारा विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा कियी प्रक्रिया को कोई रखता नहीं है। इसलिये हस्पताल में योगी के इकान सुनाएं और अपने जने की सही विमेंद्री होगी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विवरणही इस सम्बन्ध में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति

Mr. Lakshminarayanan

Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care

(Name/Designation & Stamp of Authorised Signatory

16/M, Thirumalai Road, Madras (Chennai), Tamil Nadu, India

नम य य य य हस्पताल अधिकारी अधिकारी

Date of Surgery अंपायन की तिथि 11/10/21	Dr. Nagesh B N Consultant, Medical Superintendent, Cornea, Cataract & Refractive Surgery Institute for Diabetes & Eye Care (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) दिल्ली का नं. 16 मैडिसिन्स एंड इंजीनियरिंग	Mr. Lakshminarayanan Manager Outreach Institute for Diabetes & Eye Care (Name/Designation & Stamp of Authorised Signatory # 16/M, Thirumalai Road, Madras (Chennai), Tamil Nadu, India नम य य य य हस्पताल अधिकारी अधिकारी
---	---	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्पताल ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्पताल 2

